دُرُوسُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

أَلِفٌ

bravo ! ; tu as bien fait !	أَحْسَنْتَ		
composer/écrire un livre	أَلَّفَ كِتَابًا		
rassembler les cœurs dans l'amour ; unir	أَلَّفَ بَيْنَ القُلُوبِ		
il ne faut pas que ; il ne convient pas de	لَا يَنْبَغِي أَنْ		
se réjouir	تَبْشِيرًا	يُبْشِرُ	أَبْشَرَ
arriver ; venir	إِتْيَانًا إِلَى	يَأْتِي	أَتَى
faire bien ; réussir	إِحْسَانًا	يُحْسِنُ	أَحْسَنَ
emprunter ; prendre ; saisir	أَخْذًا	يَأْخُذُ	أَخَذَ
désirer	إِرَادَةً	يُرِيدُ	أَرَادَ
se délasser ; se détendre	اِسْتِرَاحَةً	يَسْتَرِيحُ	اِسْتَرَاحَ
acheter ; acquérir	اِشْتِرَاءً	يَشْتَرِي	اِشْتَرَى

accomplir une 3umrah	اِعْتِمَارًا	يَعْتَمِرُ	اِعْتَمَرَ
s’alimenter ; consommer	أَكْلًا	يَأْكُلُ	أَكَلَ
accorder ; assembler	تَأْلِيفًا	يُؤَلِّفُ	أَلَّفَ
être possible à qqn de ; être en mesure de	إِمْكَانًا أَنْ	يُمْكِنُ	أَمْكَنَ
capoter ; se retourner	اِنْقِلَابًا	يَنْقَلِبُ	اِنْقَلَبَ
convenir ; falloir	اِنْبِغَاءً لِـ	يَنْبَغِي	اِنْبَغَى
s’achever ; se finir	اِنْتِهَاءً	يَنْتَهِي	اِنْتَهَى
بَاءٌ			
laisser un objet pour (un prix)	بَاعَ بِـ		
céder ; vendre	بَيْعًا	يَبِيعُ	بَاعَ
uriner	بَوْلًا	يَبُولُ	بَالَ
chercher ; s’enquérir de	بَحْثًا عَنْ	يَبْحَثُ	بَحَثَ
débuter ; commencer	بَدْءًا	يَبْدَأُ	بَدَأَ
cracher	بَصْقًا	يَبْصُقُ	بَصَقَ

rester ; demeurer	بَقَاءً	يَبْقَى	بَقِيَ
larmoyer ; pleurer	بُكَاءً	يَبْكِي	بَكَى
absorber ; avaler	بَلْعًا	يَبْلَعُ	بَلَعَ
bâtir ; construire	بِنَاءً، بُنْيَانًا	يَبْنِي	بَنَى
تَاءٌ			
pardonner	تَابَ اللهُ عَلَى العَبْدِ		
se repentir (d'un péché)	تَابَ العَبْدُ إِلَى اللهِ		
se repentir (d'un péché)	تَوْبَةً	يَتُوبُ	تَابَ
découler ; dépendre de ; suivre	تَبَعًا	يَتْبَعُ	تَبِعَ
abandonner ; laisser	تَرْكًا	يَتْرُكُ	تَرَكَ
réciter	تِلَاوَةً	يَتْلُو	تَلَا
جِيمٌ			
apporter qqch à ; amener qqn à	جَاءَ بِـ		
arriver ; venir	مَجِيئًا	يَجِيءُ	جَاءَ

commettre un délit/ un crime contre	جَرِيرًا عَلَى	يَجُرُّ	جَرَّ
entrainer ; tirer ; conduire qqn	جَرًّا	يَجُرُّ	جَرَّ
avancer ; couler ; courir ; s’écouler ; ruisseler	جَرْيًا	يَجْرِي	جَرَى
récompenser ; rétribuer	جَزَاءً بِـ	يَجْزِي	جَزَى
s’asseoir	جُلُوسًا	يَجْلِسُ	جَلَسَ
additionner ; rassembler	جَمْعًا	يَجْمَعُ	جَمَعَ
	حَاءٌ		
faire un pèlerinage	حَجًّا	يَحُجُّ	حَجَّ
s’attrister	حُزْنًا ، حَزَنًا	يَحْزَنُ	حَزِنَ
être/se trouver là/présent	حُضُورًا	يَحْضُرُ	حَضَرَ
conserver ; préserver ; retenir	حِفْظًا	يَحْفَظُ	حَفِظَ
raser ; tondre	حَلْقًا	يَحْلِقُ	حَلَقَ
louer	حَمْدًا	يَحْمَدُ	حَمِدَ
	خَاءٌ		

avoir peur	خَوْفًا	يَخَافُ	خَافَ
craindre	خَشْيَةً	يَخْشَى	خَشِيَ
créer	خَلْقًا	يَخْلُقُ	خَلَقَ
		دَالٌ	
tourner ; circuler	دَوْرًا	يَدُورُ	دَارَ
entrer ; pénétrer	دُخُولاً إِلَى	يَدْخُلُ	دَخَلَ
étudier	دَرْسًا	يَدْرُسُ	دَرَسَ
connaître ; savoir	دِرَايَةً	يَدْرِي	دَرَى
appeler ; invoquer ; inviter	دَعْوًا	يَدْعُو	دَعَا
écarter ; *comm.* payer ; verser	دَفْعًا بِـ	يَدْفَعُ	دَفَعَ
montrer ; indiquer	دَلاَلَةً عَلَى كَذَا	يَدُلُّ	دَلَّ
		ذَالٌ	
goûter ; déguster	ذَوْقًا، مَذَاقًا	يَذُوقُ	ذَاقَ
égorger	ذَبْحًا	يَذْبَحُ	ذَبَحَ

aller	ذَهَابًا	يَذْهَبُ	ذَهَبَ
		رَاءٌ	
s'apercevoir de ; constater ; voir	رُؤْيَةً	يَرَى	رَأَى
être d'avis/considérer	رَأْيًا	يَرَى	رَأَى
espérer	رَجَاءً	يَرْجُو	رَجَا
dissuader ; écarter ; restituer ; répondre	رَدًّا	يَرُدُّ	رَدَّ
échouer à/ rater un examen	رُسُوبًا فِي امْتِحَانٍ	يَرْسُبُ	رَسَبَ
être satisfait	رِضًى، مَرْضَاةً	يَرْضَى	رَضِيَ
dresser ; élever ; hausser	رَفْعًا	يَرْفَعُ	رَفَعَ
enfourcher/chevaucher (un animal) ; monter sur/dans (véhicule) ; embarquer	رُكُوبًا عَلَى	يَرْكَبُ	رَكِبَ
s'incliner	رُكُوعًا	يَرْكَعُ	رَكَعَ
envoyer ; jeter ; lancer	رَمْيًا	يَرْمِي	رَمَى
carillonner ; sonner	رَنًّا	يَرِنُّ	رَنَّ
		زَايٌ	

abandonner/laisser ; quitter (un endroit)	زَالَ عَنْ		
augmenter ; s'accroitre	زِيَادَةً	يَزِيدُ	زَادَ
visiter/voir qqn, qqch ; rendre visite à qqn	زِيَارَةً	يَزُورُ	زَارَ
s'achever ; cesser	زَوَالًا	يَزُولُ	زَالَ
ne cesser de ; continuer à		لَا يَزَالُ	ما زَالَ
سِينٌ			
interroger ; questionner	سَأَلَ فُلَانًا عَنْ كَذَا		
demander qqch à qqn ; s'informer/s'enquérir ; réclamer qqch à qqn	سَأَلَ فُلَانًا شَيْئًا		
permettre	سَمَحَ لَهُ بِكَذَا		
aller ; se déplacer ; circuler	سَيْرًا	يَسِيرُ	سَارَ
interroger ; questionner	سُؤَالًا	يَسْأَلُ	سَأَلَ
injurier ; insulter	سَبًّا	يَسُبُّ	سَبَّ
se prosterner	سُجُودًا	يَسْجُدُ	سَجَدَ
être heureux ; jouir du bonheur	سَعْدًا	يَسْعَدُ	سَعِدَ

سَدَّ	يَسُدُّ	سَدًّا	boucher ; obstruer
سَقَى	يَسْقِي	سَقْيًا	abreuver ; irriguer
سَكَتَ	يَسْكُتُ	سُكُوتًا	se taire
سَكَنَ	يَسْكُنُ	سَكَنًا، سُكْنَى	habiter ; résider
سَمَحَ	يَسْمَحُ	سَمَاحًا بِـ	autoriser ; pardonner
سَمِعَ	يَسْمَعُ	سَمَاعًا، سَمْعًا	écouter ; entendre
شِينٌ			
شَاءَ	يَشَاءُ	مَشِيئَةً	désirer ; vouloir
شَرِبَ	يَشْرَبُ	شُرْبًا	boire
شَرَحَ	يَشْرَحُ	شَرْحًا	annoter ; commenter
شَقَّ	يَشُقُّ	شَقًّا	couper ; déchirer
شَكَا	يَشْكُو	شَكْوَى مِنْ، إِلَى	se plaindre de/à
شَكَرَ	يَشْكُرُ	شُكْرًا لِـ، عَلَى	remercier qqn de/pour
شَمَّ	يَشُمُّ	شَمًّا	flairer ; sentir

شَهِدَ	يَشْهَدُ	شُهُودًا	assister à ; être présent à/témoin de
صَادٌ			
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ			que la bénédiction et le salut d’Allah soit sur lui
صَامَ	يَصُومُ	صَوْمًا، صِيَامًا	jeûner
صَبَّ	يَصِبُّ	صَبِيبًا فِي	confluer ; couler ; se déverser
صَبَّ	يَصُبُّ	صَبًّا فِي	débiter ; déverser ; verser
صَبَرَ	يَصْبِرُ	صَبْرًا	patienter
صَعِدَ	يَصْعَدُ	صُعُودًا	escalader ; gravir
ضَادٌ			
ضَحِكَ	يَضْحَكُ	ضَحْكًا	rire
ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضَرْبًا	frapper
طَاءٌ			
طَافَ حَوْلَ، بِـ			tourner ; tourner autour
طَافَ	يَطُوفُ	طَوَافًا	circuler

طَبَخَ	يَطْبُخُ	طَبْخًا	cuire ; cuisiner
طَلَبَ	يَطْلُبُ	طَلَبًا	demander ; chercher
طَوَى	يَطْوِي	طَيًّا	enrouler ; plier
ظَاءٌ			
ظَنَّ	يَظُنُّ	ظُنُونًا أَنْ	croire ; conjecturer
عَيْنٌ			
عَاذَ عِيَاذًا، مَعَاذًا بِـ، مِنْ			chercher refuge auprès de ; se réfugier dans
عَادَ	يَعُودُ	عَوْدَةً، مَعَادًا	retourner ; rentrer ; repartir ; revenir
عَادَ	يَعُودُ	عِيَادَةً	visiter/aller voir un malade (médecin)
عَاذَ	يَعُوذُ	عِيَاذًا بِاللهِ	chercher refuge auprès de
عَاشَ	يَعِيشُ	عَيْشًا	exister ; vivre
عَبَدَ	يَعْبُدُ	عِبَادَةً	adorer
عَدَّ	يَعُدُّ	عَدًّا	calculer ; compter
عَرَجَ	يَعْرُجُ	عُرُوجًا	s'élever par degrés ; monter

عَرَفَ	يَعْرِفُ	مَعْرِفَةً	apprendre ; connaitre ; savoir
عَفَا	يَعْفُو	عَفْوًا	effacer (trace) ; excuser
عَفَا	يَعْفُو	عَفْوًا عَنْ	faire grâce de ; pardonner qqch
عَلِمَ	يَعْلَمُ	عِلْمًا	connaitre ; savoir
عَمِلَ	يَعْمَلُ	عَمَلًا	agir ; faire ; travailler
غَيْنٌ			
غَابَ	يَغِيْبُ	غِيَابًا ، غَيْبًا	se cacher ; disparaitre ; être absent
غَسَلَ	يَغْسِلُ	غَسْلًا	laver ; nettoyer
غَلَبَ	يَغْلِبُ	غَلْبًا ، غَلَبَةً	dominer ; vaincre
فَاءٌ			
فَتَحَ	يَفْتَحُ	فَتْحًا	ouvrir
فَرِحَ	يَفْرَحُ	فَرَحًا بِـ	se réjouir de
فَعَلَ	يَفْعَلُ	فَعْلًا	accomplir ; faire
فَهِمَ	يَفْهَمُ	فَهْمًا	comprendre ; concevoir

قَافٌ			
dire	قَوْلًا	يَقُولُ	قَالَ
exister ; se lever ; se mettre debout	قِيَامًا، قَوْمًا	يَقُومُ	قَامَ
tuer	قَتْلًا	يَقْتُلُ	قَتَلَ
lire	قِرَاءَةً	يَقْرَأُ	قَرَأَ
couper	قَطْعًا	يَقْطَعُ	قَطَعَ
كَافٌ			
être près/sur le point de ; faillir	كَوْدًا، مَكَادَةً	يَكَادُ	كَادَ
jauger/mesurer	كَيْلًا	يَكِيلُ	كَالَ
être	كَوْنًا	يَكُونُ	كَانَ
écrire	كِتَابَةً، كَتْبًا	يَكْتُبُ	كَتَبَ
mentir	كَذِبًا، كِذْبًا	يَكْذِبُ	كَذَبَ
briser ; casser	كَسْرًا	يَكْسِرُ	كَسَرَ
être en quantité suffisante	كِفَايَةً	يَكْفِي	كَفَى

balayer	كَنْسًا	يَكْنُسُ	كَنَسَ
repasser (un vêtement)	كَيًّا	يَكْوِي	كَوَى
		لَامٌ	
couvrir ; se couvrir (d'un vêtement)	لُبْسًا	يَلْبَسُ	لَبِسَ
badiner ; jouer	لُعْبًا، لَعِبًا	يَلْعَبُ	لَعِبَ
		مِيمٌ	
passer à côté/le long de/par ; arriver à qqn	مَرَّ بِهِ		
mourir ; décéder	مَوْتًا	يَمُوتُ	مَاتَ
effacer ; gommer	مَحْوًا	يَمْحُو	مَحَا
s'en aller ; passer ; circuler	مُرُورًا	يَمُرُّ	مَرَّ
passer à côté ; arriver à qqn	مُرُورًا بِفُلَانٍ	يَمُرُّ	مَرَّ
devenir/être malade	مَرَضًا	يَمْرَضُ	مَرِضَ
toucher ; caresser	مَسًّا	يَمَسُّ	مَسَّ
marcher	مَشْيًا	يَمْشِي	مَشَى

défendre ; interdire	مَنْعًا مِنْ، عَنْ	يَمْنَعُ	مَنَعَ
نُونٌ			
dormir	نَوْمًا	يَنَامُ	نَامَ
aboutir ; réussir	نَجَاحًا فِي	يَنْجَحُ	نَجَحَ
baisser ; descendre ; atterrir	نُزُولًا	يَنْزِلُ	نَزَلَ
abandonner ; oublier	نِسْيَانًا	يَنْسَى	نَسِيَ
observer ; contempler ; regarder	نَظَرًا إِلَى	يَنْظُرُ	نَظَرَ
هَاءٌ			
diriger ; guider	هِدَايَةً، هُدًى	يَهْدِي	هَدَى
وَاوٌ			
qu'Allah t'accorde le succès	وَفَّقَكَ اللَّهُ		
devoir ; falloir	وُجُوبًا عَلَى، أَنْ	يَجِبُ	وَجَبَ
constater ; découvrir ; trouver	وُجُودًا	يَجِدُ	وَجَدَ
peser	وَزْنًا	يَزِنُ	وَزَنَ

aboutir ; accéder ; arriver	وُصُولًا إِلَى	يَصِلُ	وَصَلَ
joindre ; lier ; raccorder	وَصْلًا، وُصْلَةً	يَصِلُ	وَصَلَ
poser ; placer	وَضْعًا	يَضَعُ	وَضَعَ
promettre	وَعْدًا	يَعِدُ	وَعَدَ
rendre apte/convenable ; régler (un différend)	تَوْفِيقًا	يُوَفِّقُ	وَفَّقَ
advenir ; avoir lieu ; tomber	وُقُوعًا	يَقَعُ	وَقَعَ
se situer	وُقُوعًا بِـ، فِي	يَقَعُ	وَقَعَ
être debout ; s'arrêter	وُقُوفًا، وَقْفًا	يَقِفُ	وَقَفَ
accéder à ; s'enfoncer/s'engager dans	وُلُوجًا فِي	يَلِجُ	وَلَجَ
faire don de qqch à qqn	هِبَةً، وَهْبًا	يَهَبُ	وَهَبَ